



Rada  
Evropské unie

Brusel 19. května 2017  
(OR. en)

9081/17  
ADD 1

PV/CONS 21  
AGRI 262  
PECHE 197

## **NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ**

---

Předmět: **3533.** zasedání Rady Evropské unie  
**(zemědělství a rybolov)**, konané v Bruselu dne 11. května 2017

---

## BODY PRO VEŘEJNOU ROZPRAVU<sup>1</sup>

strana

### PROJEDNÁVÁNÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ

#### BODY „A“ (8597/17 PTS A 29)

1. Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 258/2014, kterým se zavádí program Unie na podporu zvláštních činností v oblasti účetního výkaznictví a auditu na období 2014–2020 [první čtení] ..... 3
2. Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o Evropském roku kulturního dědictví (2018) [první čtení] ..... 3
3. Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Ukrajina) [první čtení] ..... 4
4. Nařízení Evropského parlamentu a Rady o zavedení programu na podporu strukturálních reforem na období 2017–2020 a o změně nařízení (EU) č. 1303/2013 a (EU) č. 1305/2013 [první čtení] ..... 4
5. Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se na období let 2017–2020 zřizuje program Unie na podporu zvláštních činností na zvýšení zapojení spotřebitelů a ostatních koncových uživatelů finančních služeb do tvorby politik Unie v oblasti finančních služeb [první čtení] ..... 4

#### BODY „B“ (8591/17 OJ CONS 21 AGRI 229 PECHE 172)

#### RYBOLOV

4. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1343/2011 a (EU) č. 1380/2013 a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 [první čtení] ..... 5

\*

\* \*

---

<sup>1</sup> Projednávání legislativních aktů Unie (čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii) a jiná veřejná jednání a veřejné rozpravy (článek 8 jednacího řádu Rady).

## **PROJEDNÁVÁNÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ**

*(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)*

### **BODY „A“**

- 1. Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 258/2014, kterým se zavádí program Unie na podporu zvláštních činností v oblasti účetního výkaznictví a auditu na období 2014–2020 [první čtení]**

= přijetí legislativního aktu

PE-CONS 17/17 DRS 9 ECOFIN 199 EF 46 SURE 5 CODEC 379

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie. (právní základ: čl. 114 SFEU).

- 2. Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o Evropském roku kulturního dědictví (2018) [první čtení]**

= přijetí legislativního aktu

PE-CONS 10/1/17 REV 1CULT 20 EDUC 89 RECH 79 RELEX 167  
CODEC 259

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie. (právní základ: čl. 167 SFEU).

### **Společné prohlášení Evropského parlamentu a Rady**

„Jak je uvedeno v článku 9 rozhodnutí, finanční rámec pro realizaci Evropského roku kulturního dědictví (2018) činí 8 milionů EUR. Ze stávajících zdrojů v rozpočtu na rok 2017 bude vyčleněna částka ve výši 1 milionu EUR, která bude sloužit na financování přípravy Evropského roku kulturního dědictví. V rozpočtu na rok 2018 bude pro Evropský rok kulturního dědictví vyhrazeno 7 milionů EUR a toto bude uvedeno v příslušné rozpočtové položce. Z této částky budou 3 miliony EUR vyčleněny ze zdrojů určených v současné době na program Kreativní Evropa a 4 miliony EUR budou převedeny z jiných stávajících zdrojů bez využití dostupných rezerv, a aniž by byly dotčeny pravomoci rozpočtového orgánu.

### **Prohlášení Komise**

„Komise bere na vědomí dohodu mezi společnými normotvůrci zavést finanční krytí ve výši 8 milionů EUR v článku 9 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o Evropském roku kulturního dědictví (2018). Komise připomíná, že je výsadou rozpočtového orgánu povolit vyšší prostředků v ročním rozpočtu, a to v souladu s článkem 314 SFEU.“

3. **Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Ukrajina) [první čtení]**

= přijetí legislativního aktu

PE-CONS 13/17 VISA 81 COEST 55 COMIX 162 CODEC 295  
+ REV 1 (lv)

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie. V souladu s příslušnými protokoly připojenými ke Smlouvám se hlasování neúčastnily delegace Irska a Spojeného království. (právní základ: čl. 77 odst. 2 písm. a) SFEU).

4. **Nařízení Evropského parlamentu a Rady o zavedení programu na podporu strukturálních reforem na období 2017–2020 a o změně nařízení (EU) č. 1303/2013 a (EU) č. 1305/2013 [první čtení]**

= přijetí legislativního aktu

PE-CONS 8/17 ECOFIN 100 UEM 24 FC 13 REGIO 16 AGRISTR 12  
PECHE 62 CADREFIN 21 SOC 97 CODEC 221

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat podle čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie, přičemž maďarská delegace se zdržela hlasování.

(právní základ: článek 175 a čl. 197 odst. 2 SFEU).

5. **Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se na období let 2017–2020 zřizuje program Unie na podporu zvláštních činností na zvýšení zapojení spotřebitelů a ostatních koncových uživatelů finančních služeb do tvorby politik Unie v oblasti finančních služeb [první čtení]**

= přijetí legislativního aktu

PE-CONS 16/17 EF 45 ECOFIN 198 CONSOM 78 CODEC 377

Rada schválila postoj Evropského parlamentu v prvním čtení a navrhovaný akt byl přijat v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie. (právní základ: čl. 169 odst. 2 písm. b) SFEU).

## **Prohlášení Komise**

„Pokud jde o sdílení informací s Evropským parlamentem a Radou podle článku 9, Komise konstatuje, že pravidla týkající se přístupu Evropského parlamentu k informacím v držení Komise jsou již definována v rámcové dohodě schválené Evropským parlamentem a Komisí. Komise proto použije článek 9 způsobem, který je v souladu s rámcovou dohodou, a aniž by byla dotčena jakákoli budoucí obecná pravidla pro přístup Evropského parlamentu a Rady k informacím v držení Komise.“

## **BODY „B“**

### **RYBOLOV**

#### **4. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1343/2011 a (EU) č. 1380/2013 a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 [první čtení]**

*Interinstitucionální spis: 2016/0074 (COD)*

= obecný přístup

8732/17 PECHE 182 CODEC 706

8151/17 PECHE 148 CODEC 582

+ COR 1

6993/16 PECHE 79 CODEC 281 IA 9

+ ADD 1

Rada přijala obecný přístup k návrhu Komise týkajícího se nařízení Evropského parlamentu a Rady o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření. Dánsko a Nizozemsko uvedly, že nejsou s to podpořit dohodnuté kompromisní znění. Německo se zdrželo hlasování.